

**Satel**®

2010/11

**Intelligente  
Sicherheitssysteme**

Die Firma SATEL, gegründet im Jahre 1990, ist ein unumstrittener Führer in der Branche der Sicherheitssysteme. Unsere Spezialisierung ist Entwicklung, Herstellung und Verkauf einer breiten Palette von modernen Einrichtungen, die im Aufbau von Alarmsystemen angewendet werden.

### Innovative Technik und höchste Qualität der SATEL Produkte

Innovative Lösungen beschränken sich nicht nur auf moderne Technologie. Wir wissen auch sehr gut, dass die von uns angebotenen Geräte für Sie und Ihre Familie benutzerfreundlich sein sollen. Deswegen schon bei der Entwicklung eines Produktes legen wir einen großen Wert auf Lesbarkeit und einfache Bedienung der Anlage. Vielschichtiges Menü in deutscher Sprache, System intuitiver Bezeichnungen auf den Bedienteilen und Erichersoftware, die unter Windows betrieben wird – dies sind nur einige der Lösungen, die die Bedienung unserer Geräte erleichtern. Es ist für uns sehr wichtig, sich an die aktuellen Trends in Produktdesign anzupassen. Deswegen haben wir unsere Projekt- und Herstellungsabteilungen ausgebaut, in denen hochqualitative Gehäuseelemente für unsere Geräte hergestellt werden.

Die Verbindung eines modernen Designs mit der Sorge um die höchste Qualität garantiert uns einen Erfolg auf internationalen Märkten. Seit Gründung der Firma basieren wir auf einem Verwaltungssystem, das die höchste Qualität der Produkte gewährleistet. Im Jahre 2002 haben wir das Zertifikat ISO 9001:2000 erhalten, welches eine hohe Qualität von in unserer Firma verwendeten Normen bestätigt. Wir gehen sogar über die ISO Anforderungen hinaus – jedes Produkt, das unsere Fertigungsstraße verlässt, wird auf seine Funktionalität geprüft und erhält eine Zuverlässigkeitsgarantie.

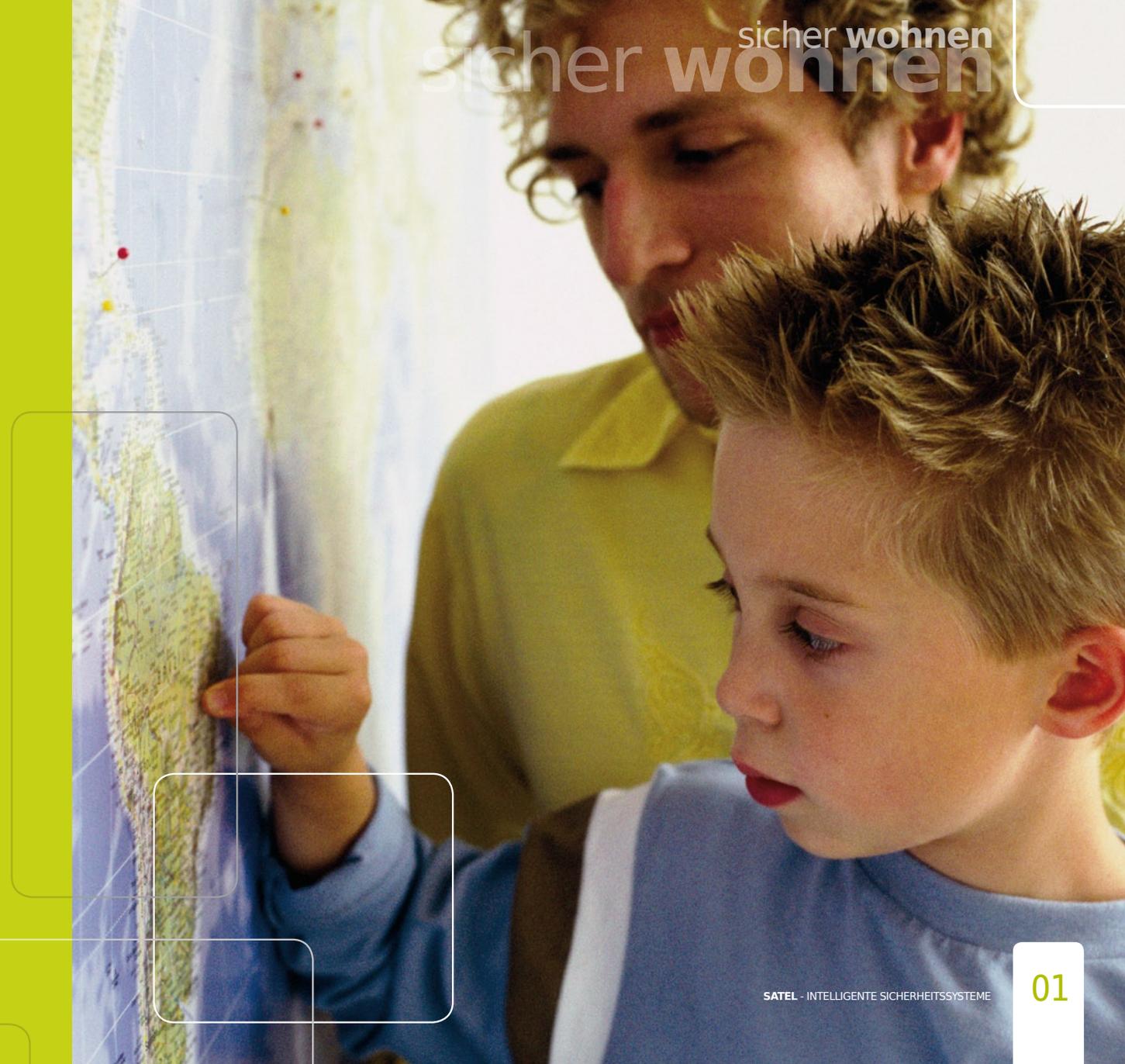
### Damit das Leben einfacher wird

Unsere Mission ist, die marktführende Position in der Sicherheitsbranche zu erhalten. Wir bieten Ihnen funktionelle Lösungen, die die neusten Errungenschaften der Technik beim Eigentumsschutz verwenden werden. Über 200 Mitarbeiter, die in die Realisierung von Projekten engagiert sind, sowie eine sich dynamisch entwickelnde Herstellungsabteilung ermöglichen die Erfüllung gesetzter Ziele.

Der Katalog „Sicher Wohnen“ wurde erstellt, um unseren Kunden die Funktionalität der von uns angebotenen Sicherheitssysteme anzuzeigen. Wir möchten betonen, dass wir außer traditionellen Alarmanlagen auch viele andere Geräte anbieten, die Ihr Haus sicher und funktionell machen. Dank den Komponenten brauchen Sie nicht die alltäglichen Tätigkeiten auszuführen, egal ob Sie zu Hause sind oder nicht.

Die Präsentation der Sicherheitssysteme beginnt mit der Darstellung von Hauptelementen, die zu einem Alarmsystem gehören – wir werden ihre wichtigsten Eigenschaften und ihre Anwendung präsentieren. Wir möchten Ihnen auch die zahlreichen Möglichkeiten der von uns angebotenen Geräte zeigen. Auf diese Weise werden Sie erweiterte Lösungen entdecken, die Sie zur Gestaltung eines an die Bedürfnisse Ihrer Familie angepassten Alarmsystems anregen. Wir werden auch präsentieren, wie die dargestellten Komponenten in typischen Räumen untergebracht sein sollen.

Wir hoffen, dass dieser Katalog Ihnen helfen wird, Ihre an ein Sicherheitssystem gestellten Anforderungen zu präzisieren, um Ihren Nächsten Ruhe, Sicherheitsgefühl und Komfort zu gewähren.

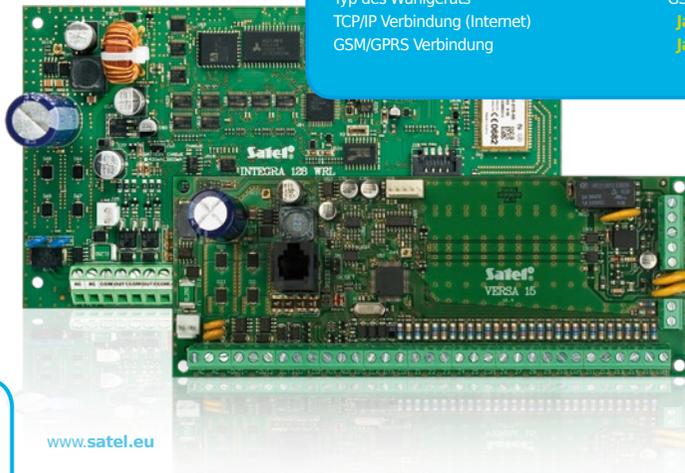


Lernen Sie unsere **Produkte kennen****Alarmzentralen**

Die Alarmzentrale ist der Kern eines Sicherheitssystems. Sie ist für die Funktionalität des ganzen Systems verantwortlich. Die modernen Alarmzentralen von SATEL, wie z.B. die Serie INTEGRA, erlauben, nicht nur ein zuverlässiges Alarmsystem zu bilden, aber auch seine zusätzliche Funktionen zu nutzen, dank denen Sie von täglichen Aufgaben befreit werden. Dies ermöglichen moderne und flexible Lösungen, die bei der Konstruktion der Anlage und der Firmware der Zentralen angewendet wurden. Ganz neue Möglichkeiten gibt die Zentrale INTEGRA 128-WRL, die dank der drahtlosen Kommunikation eine ideale Lösung ist, wenn die traditionelle Installation erschwert oder unmöglich ist. Beispiele der Möglichkeiten, die in unseren Zentralen angewendet wurden, sind im weiteren Teil des Kataloges präsentiert. Falls so erweiterte Funktionalität nicht nötig ist, kann man eine einfachere Anlage verwenden – z.B. die Zentralen der Serie VERSA. Sie garantieren eine hohe Zuverlässigkeit sowie eine durchsichtige und intuitive Bedienung, was einen wirksamen Schutz der Wohnungen und kleinerer Häuser gewährleistet.

**MÖGLICHKEITEN DER ALARMZENTRALEN**

| ZENTRALE                            | INTEGRA 128-WRL | INTEGRA 128 | INTEGRA 32 | VERSA 15 |
|-------------------------------------|-----------------|-------------|------------|----------|
| Max. Anzahl der Melder              | 128             | 128         | 32         | 30       |
| Bedienung der Funkmelder            | Ja              | Option      | Option     | Option   |
| Steuerung und Automation            | Ja              | Ja          | Ja         | Nein     |
| Aufschaltungsfunktionen             | Ja              | Ja          | Ja         | Ja       |
| Max. Anzahl von Sprachmeldungen/SMS | 32/64           | 32/64       | 16/32      | 16/64    |
| Sprachmeldesystem der Alarme        | Ja              | Ja          | Ja         | Ja       |
| Typ des Wählgeräts                  | GSM             | PSTN        | PSTN       | PSTN     |
| TCP/IP Verbindung (Internet)        | Ja              | Option      | Option     | Option   |
| GSM/GPRS Verbindung                 | Ja              | Option      | Option     | Option   |



sicher wohnen  
sicher wohnen

Lernen Sie unsere **Produkte kennen****Bedienteile**

Bedienteile, die durch Eingabe eines Kennwortes – d.h. einer Ziffernfolge, die den Zugriff auf das System erlaubt – bedient werden, dienen zur täglichen Steuerung des Alarmsystems. Im Falle der Zentralen mit erweiterter Funktionalität können die Bedienteile auch zur Steuerung der an das System angeschlossenen Einrichtungen, z.B. der Klimaanlage oder Rollläden, dienen. Von der Auswahl des Bedienteils hängt die Leichtigkeit der Bedienung des Alarmsystems ab. Die an SATEL Zentralen angeschlossenen LCD-Bedienteile kommunizieren mit dem Betreiber mit Hilfe eines durchsichtigen Menüs in deutscher Sprache. Die einfacheren LED-Bedienteile garantieren zwar auch eine gute Lesbarkeit der Hauptfunktionen, jedoch benötigen, sich die Steuerelemente und die Bedeutung einzelner Anzeigen einzuprägen. Eine zusätzliche Erleichterung der Bedienung, die jedoch nur in speziellen Bedienteilen zu INTEGRA Zentralen verwendet wird, ist die Möglichkeit der Anwendung von Anhängern oder Zutrittskarten, dank denen man das Kennwort nicht auswendig kennen muss. Das Bedienteil zur Steuerung des Alarmsystems wird meistens für die Montage im Innenraum vorgesehen. Deswegen hat man zur Auswahl eine Reihe von Modellen, die sich durch Gestalt des Gehäuses und Farbe der Hintergrundbeleuchtung unterscheiden. Dies ermöglicht seine Anpassung an den individuellen Charakter des Wohnhauses oder der Wohnung.



Lernen Sie unsere **Produkte kennen****Signalgeber**

Die Signalgeber spielen im System dreifache Funktion. Erstens sollen sie die potentiellen Eindringlingen abschrecken. Zweitens sollen sie mit lauter akustischer Signalisierung und mit Blitzleuchten die Menschen in der Umgebung aufmerksam machen. Die Rolle der Innensignalgeber ist, den Innenraum mit unangenehmen Geräuschen bis an die Schmerzgrenze zu füllen, was den Eindringling zum Verlassen des Objektes zwingen soll. Ein Außensignalgeber, der in der Regel das einzige von draußen zugängliche Element der Alarmanlage ist, soll besonders sorgfältig vor unbefugtem Zugriff geschützt werden. Zu diesem Zweck wird der Signalgeber mit einer Reihe von Elementen ausgestattet, die ihn vor Sabotagen, Folgen der Sabotagen und absichtlichen Beschädigungen schützen sollen. Ein weiterer bedeutender Aspekt bei der Konstruktion eines Außensignalgebers ist seine Witterungsbeständigkeit – sichere und durchdachte Konstruktion sowie der gute Ruf des Herstellers sind ein großer Vorteil eines zuverlässigen Signalgebers. Die Firma SATEL bietet eine Reihe von Signalgebern an, die sich nicht nur durch das Gestalt und die Größe, sondern auch durch eingesetzte Technologien und den Sicherheitsgrad unterscheiden. Um entsprechende Geräte auszuwählen, ist die Hilfe eines Fachmannes notwendig, welcher potentielle Gefahren genau bewerten kann.



sicher wohnen  
sicher wohnen

Lernen Sie unsere **Produkte kennen****Melder des Sicherheitssystems**

Die Melder gehören zu den wichtigsten Komponenten eines Alarmsystems. Ihre Aufgabe ist, ein bestimmtes Ereignis – z.B. Bewegungserfassung im Innenraum oder Öffnen des Fensters – an die Alarmzentrale zu melden. Die Firma SATEL bietet eine ganze Reihe von unterschiedlichen Meldertypen an. Am häufigsten werden in Sicherheitssystemen die Melder zur Bewegungserfassung in Innenräumen eingesetzt. Sie können unterschiedliche Technologien und physikalische Phänomene benutzen. Meist populär (dank ihrer Vielseitigkeit) sind Infrarot-Melder (PIR) und duale Melder, welche die PIR- und Mikrowellentechnologie verbinden. Von ihrer Qualität und einer professionellen Montage ist der zuverlässige Betrieb des ganzen Systems abhängig – Geräte von geringer Qualität oder beschädigte Geräte, die im System installiert sind, können falsche Alarmer verursachen bzw. in Gefahrensituationen gar nicht reagieren. Die Bewegungsmelder neuer Generation – GRAPHITE, oder die überprüften Melder AQUA Plus, gewährleisten eine störungslose Nutzung, was durch Zufriedenheit der Benutzer und Errichter, Zertifikate, die von unabhängigen Stellen ausgestellt wurden, sowie Ergebnisse der in unterschiedlichen Umständen durchgeführten Tests, bestätigt wurde. Es ist zu beachten, dass bei der Installation der Bewegungsmelder in Räumen, in denen Haustiere wie Katze oder Hund sein können, ein spezieller Typ von Meldern auszuwählen ist. Für solch einen Fall sind die Melder GRAPHITE Pet und AQUA Pet geeignet, die genauso gut wie die grundsätzlichen Modellen, und zusätzlich immun gegenüber Haustieren sind. Neue Anwendungsmöglichkeiten bieten die Bewegungsmelder AQUA Luna mit der Funktion der LED-Notbeleuchtung. Diese Funktion kann zur Beleuchtung von Fluren, Treppen sowie als ein sanftes Licht beim Fernsehen benutzt werden.



sicher wohnen  
sicher wohnen

Lernen Sie unsere **Produkte kennen****Melder – Außenhautüberwachung**

Die Firma SATEL hat im Angebot auch eine Reihe von Meldern zur Außenhautüberwachung, deren Ziel die Erkennung eines Einbruchversuchs im geschützten Bereich ist. Zu diesen Meldern gehört die Serie der Magnetkontakte zur Tür- und Fensterüberwachung, die gewöhnlich als Reedkontakte genannt sind. Ihre Aufgabe ist, den Öffnungsversuch von überwachten Türen oder Fenstern zu erkennen. Ähnliche Rolle spielen die Erschütterungsmelder – z.B. VD-1 oder AVD-100 – die auf Erschütterungen reagieren, z.B. bei der Beschädigung von Schlössern oder Scharnieren. Ein anderer Melder dieser Art ist der Glasbruchmelder INDIGO, der dank Erkennung von akustischen Wellen auf Brechen vom Fenster-/Türglas reagiert. Eine separate Gruppe von Meldern zur Außenhautüberwachung bilden aktive Infrarotschranken ACTIVA. Mit Hilfe von Infrarotstrahlen bilden sie einen unsichtbaren „Zaun“, dessen Brechen an die Alarmzentrale gemeldet wird. Dank entsprechender Konstruktion können die Schranken nicht nur zur Überwachung von Türen und Fenstern, sondern auch zum Schutz der Hausumgebung und sogar als zusätzliche Sicherung wertvoller Sammlungen und Kunstwerke dienen.



Lernen Sie unsere **Produkte kennen****Melder – zusätzlicher Schutz**

Ein erweitertes System kann die Sicherheit in größerem Umfang als nur Einbruchschutz gewähren. Zu diesem Zweck muss es mit zusätzlichen Meldern ausgestattet werden, die unterschiedliche Gefahrenarten entsprechend früher erkennen können. Dank der Ausstattung des Systems mit den Gasmeldern DG-1 kann das Entweichen von explosionsfähigem Erdgas bzw. Propan-Butan-Mischungen oder giftigem Kohlenmonoxid früher erkannt und signalisiert werden. Der Rauch- und Wärmemelder ASD-100 erkennt früher die Rauchausbildung, wenn Sie z.B. vergessen, das Bügeleisen auszuschalten. Ein anderes Beispiel ist der Wassermelder – verdrahteter FD-1 oder drahtloser AFD-100 – dank deren man dem Wasseraustritt, z.B. wegen tropfendem Wasserhahn im Badezimmer vorbeugen kann.



sicher wohnen  
sicher wohnen

Lernen Sie unsere **Produkte kennen****Kommunikation und Benachrichtigung**

Erfolgreiche Alarmweiterleitung ist eine der wichtigsten Funktionen eines Alarmsystems. Eine der möglichen Optionen ist die Weiterleitung des digitalen Signals über traditionelle Fernsprechleitung an eine von Securityfirmen gesteuerte Notrufempfangszentrale. Dies hilft den Sicherheitskräften blitzschnell eingreifen und Ihr Eigentum effektiv schützen. Eine andere Methode ist die Weiterleitung der Sprachmeldung – z.B. direkt an Ihre Handynummer. Die Zentralen INTEGRA und VERSA zeichnen sich durch eine Möglichkeit der Unterscheidung von Ereignissen und Weiterleitung detaillierter Informationen – dadurch wissen Sie schon im Moment der Benachrichtigung, was bei Ihnen zu Hause passiert.

Jedoch bei einer Störung der Fernsprechleitung – egal ob durch einen Zufall oder einen Eindringling verursacht – wird die Zentrale nicht im Stande, den Alarm überzusenden. Um solch einem Fall zu vorbeugen, kann man das System mit dem Modul GSM-4 ausstatten, welches die gestörte Fernsprechleitung automatisch ersetzt und dadurch der Zentrale die Alarmweiterleitung ermöglicht. Ein weiterer Vorteil des Anschlusses des GSM-Moduls an die Zentrale ist die Möglichkeit, im Alarmfall eine SMS-Nachricht an den Hausbesitzer zu senden. Die Zentralen INTEGRA und VERSA erlauben, sowohl mit einer Sprachmeldung, als auch mit einer SMS, detaillierte Informationen – nicht nur über Alarme, sondern sogar über Zurückkommen Ihres Kindes aus der Schule – zu senden.

Ganz andere Möglichkeiten bietet das Übertragungsmodul ETHM-1 an, welches TCP/IP-Netzwerke, wie Internet oder LAN verwendet. Dies erlaubt, nicht nur das System von jedem Ort der Welt aus zu kontrollieren, aber auch es über eine virtuelle Tastatur (zugänglich über Internetbrowser oder Mobiltelefon) zu steuern. Natürlich den Vorrang hat hier die Sicherheit, wie im Falle anderer Produkte von SATEL. Aus diesem Grunde werden bei der Kommunikation erweiterte Methoden der Codierung und Sicherung vor schädlichen Angriffen verwendet, die den Zugriff von unbefugten Personen verhindern. Wenn anstatt der traditionellen Fernsprechleitung der digitale ISDN-Anschluss installiert wurde, dann muss das System mit einem Modul ausgestattet werden, welches die Kommunikation über den Anschluss ermöglicht. Die standardmässigen vom Netzbetreiber angebotenen Geräte mit ähnlicher Funktionalität erfüllen ihre Rolle nicht, wenn die Stromversorgung im Alarmsystem abgeschaltet ist.

sicher wohnen  
sicher wohnen

Lernen Sie unsere **Lösungen kennen****Überwachung bei Tag und Nacht**

Bevor Sie die Planung eines Alarmsystems in Ihrem Haus anfangen, erwägen Sie, welche Elemente der Hausumgebung und wann geschützt werden sollen.

Auch bei der einfachsten Konfiguration soll das System sowohl den Innenbereich als auch die Außenhaut des Gebäudes, d.h. Türen und Fenster, umfassen. Dank der Aufteilung des Objektes in Innenbereich und Außenhaut haben Sie die Möglichkeit, den Sicherheitsgrad an den gewohnten Lebensrythmus anzupassen. Beim Verlassen des Hauses schalten Sie das System externscharf, damit der Alarm sowohl beim Öffnen von Fenstern und Türen, als auch bei der Bewegung im Innenbereich ausgelöst wird. Falls Sie jedoch drin bleiben, und trotzdem das Sicherheitsgefühl Ihnen und Ihrer Familie geben wollen, wird das Externscharfschalten zu einer bestimmten Tageszeit automatisch aktiviert. Dies erlaubt, Ihnen und Ihrer Familie, sich in Ihrem Hause frei zu bewegen, und ein Versuch, von draußen durch Fenster oder Tür einzugreifen, wird sofort durch Melder zur Außenhautüberwachung registriert. Im Falle einer mehrstöckigen Wohnung kann man für die Nacht das System externscharfschalten, ausschließlich des Schlaf-, Kinder-, Badezimmers und der Küche. Ein zusätzliches im zweiten Stock installiertes Bedienteil ermöglicht bessere Nutzung der Möglichkeiten solch eines Systems. Dank der Ausgliederung zusätzlicher unabhängig gesteuerter Bereiche, kann das System an Ihren Lebensrythmus besser angepasst werden und eine maximale Sicherheit für Ihre Familie gewährleisten.

Nur solch eine Lösung garantiert, dass das System bei der Nacht-Scharfschaltung schon im Moment gewaltsamer Tür- oder Fensteröffnung einen Alarm auslöst, noch bevor der Eindringling rein kommt. Deswegen wird empfohlen, die Elemente der Außenhautüberwachung in Betracht zu ziehen.



## Lernen Sie unsere **Lösungen kennen**

### Steuerung der Beleuchtung

Das auf den INTEGRA Zentralen basierendes Alarmsystem kann bei Ihrer Abwesenheit simulieren, dass Sie zu Hause sind, was den potentiellen Eindringling entmutigen soll. Es besteht die Möglichkeit, die Beleuchtung automatisch zu steuern – je nach einprogrammierten Zeitplänen oder nach Auftreten bestimmter Ereignisse (z.B. nach Verbindung mit dem Dämmerungssensor). Sie können auch mit Hilfe Ihres Handys das Licht z.B. im Wohnzimmer in einem beliebigen Moment ein- oder ausschalten.

Die Steuerung der Beleuchtung dient jedoch nicht nur zur Simulation der Anwesenheit der Bewohner. Dank der Funktionen der INTEGRA Zentralen kann das Licht im Flur oder auf der Treppe automatisch eingeschaltet werden, gleich nachdem der Melder Ihre Anwesenheit registriert. Wenn Sie wollen, kann das Licht in der Nacht mit geringerer Intensität eingeschaltet werden, um den Schlaf Ihrer Nächsten nicht zu stören. Und wenn Sie am Abend mit Händen voller Einkaufstüten nach Hause zurückkommen, wird das Licht im Vorraum automatisch nach Öffnen der Eingangstür eingeschaltet.



Lernen Sie unsere **Lösungen kennen**

### Steuerung der Heizung und der Klimaanlage

Steuerung der Heizung über die INTEGRA Zentrale kann Ihnen messbare Einsparung von Energiekosten bringen. Die Steuerungsautomatik kann nach Ihrem Tagesrhythmus so geplant werden, dass die Heizung gleich vor Ihrer Ankunft eingeschaltet wird und dann kommen Sie zu einer schon erwärmten Wohnung. Wenn Sie außer Haus sind, wird das System automatisch in den Sparmodus umgeschaltet. Wenn Sie eines Tages ausnahmsweise in der Arbeit länger bleiben müssen, dann können Sie das Tagesschema per Internet ändern. Außerdem bietet das System die Möglichkeit, nach Öffnen des Fensters die Heizung im bestimmten Raum auszuschalten.

Solch eine Steuerung erlaubt auch die Kontrolle der Klimaanlage – wodurch das SATEL Alarmsystem sowohl im Winter, als auch im Sommer einen maximalen Komfort und messbare Einsparungen garantiert.

sicher wohnen  
sicher wohnen



Lernen Sie unsere **Lösungen kennen****Automatische Gartenbewässerung,  
Steuerung der Rollläden und des Garagentors**

Mit einem auf den INTEGRA Zentralen basierenden Alarmsystem können Sie auch für Ihren Garten sorgen. Die automatische Gartenbewässerung wird zu einer bestimmten Zeit aktiviert – sofern früher keine Regenfälle auftreten.

Die Rollläden mit Einbruchsicherung können automatisch beim Scharfschalten geschlossen werden – Sie brauchen daran nicht zu denken, wenn Sie Ihr Haus verlassen oder schlafen gehen. Wenn Sie zurückkommen und das System unscharfschalten, fahren die Rollläden automatisch hoch und Ihr Haus wird mit Sonnenlicht gefüllt. Wenn Sie die Rollläden selbst steuern möchten, können Sie sie beliebig gruppieren und auf diese Weise ausgewählte Rollläden mit Hilfe eines Tasters öffnen.

Wenn Sie aus der Garage fahren möchten, können Sie mit einem Tastendruck den Bereich unscharfschalten sowie das Garagen- und Ausfalltor öffnen. Auf dieselbe Weise können Sie die beiden Türen schließen und die Garage wieder scharfschalten. Nach der Rückkehr können Sie das Tor mit demselben Handsender öffnen und Alarmverzögerung aktivieren. Danach geben Sie das Kennwort ein, um das System unscharf zu schalten.



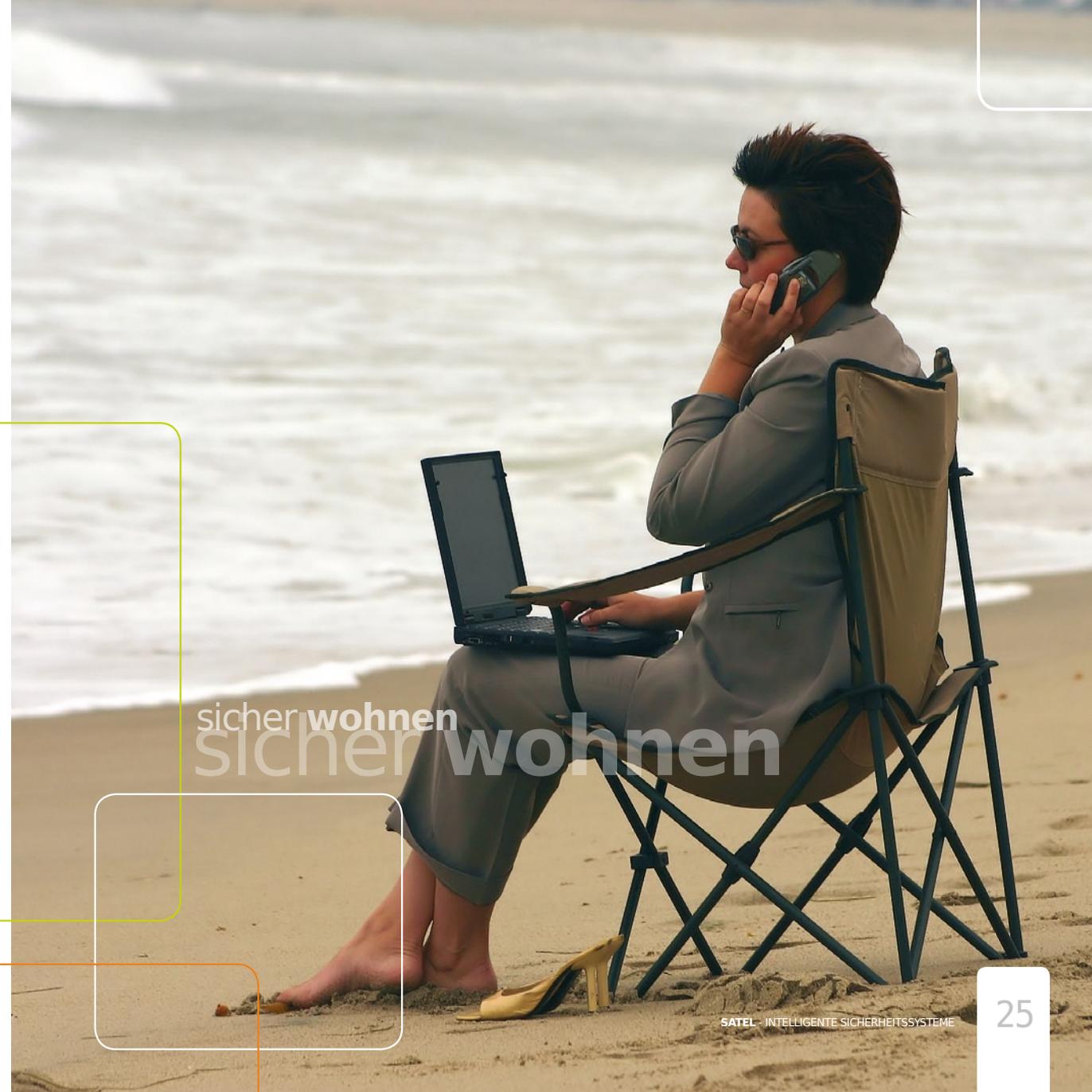
sicher wohnen  
sicher wohnen

## Lernen Sie unsere **Lösungen kennen**

### Fernsteuerung des Systems

Dank zahlreichen Methoden der Kommunikation können Sie Ihr Haus ständig überwachen. Dies erlaubt, beim Auftreten von unterschiedlichen Ereignissen sofort zu reagieren. Wenn Sie in der Arbeit sind, können Sie über den Computer prüfen, ob Sie nicht vergessen haben, das Licht beim Ausgehen auszuschalten. Wenn Sie im Winter im Stau stecken, können Sie eine SMS schicken, um die Zentralheizung früher einzuschalten und zu einer schon aufgeheizten Wohnung kommen.

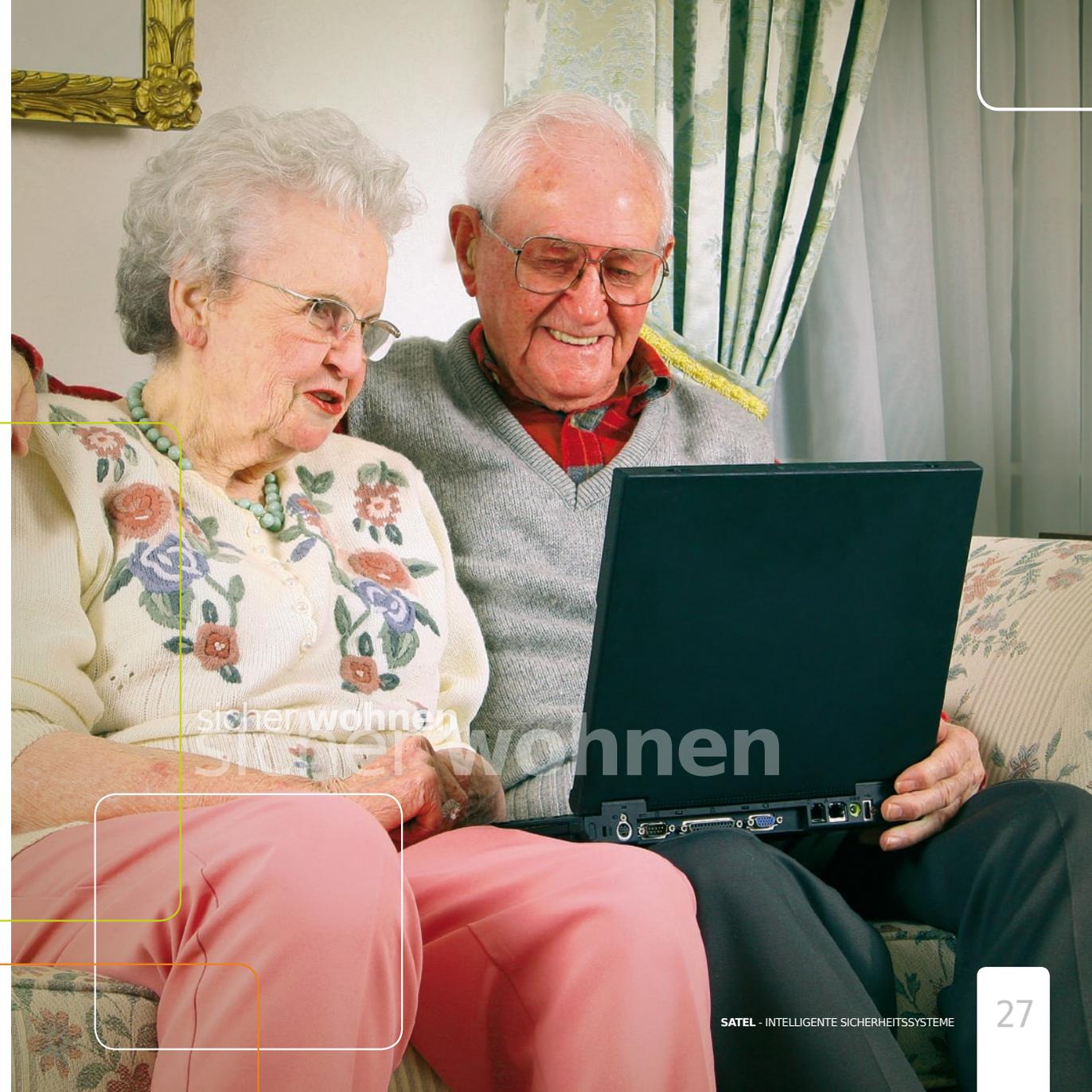
Wenn Sie ausreisen und Ihr Haus unter Schutz vertrauter Nachbarn lassen, können Sie das System mittels eines Handys unscharfschalten, um den Nachbarn das Hineinkommen und Gießen Ihrer Blumen zu ermöglichen. Nachdem Sie sicherstellen, dass das Haus geschlossen wurde, können Sie das System auf dieselbe Weise wieder scharfschalten.



sicher wohnen  
sicher wohnen

Lernen Sie unsere **Lösungen kennen****Um die Bedürfnisse der Älteren zu befriedigen**

Die gewöhnliche Bedienung eines Alarmsystems von SATEL ist nicht kompliziert. Will man sich keine Gedanken über die Kennwörter machen, dann kann man die Anhänger und Zutrittskarten oder Handsender benutzen. Um das System scharf- oder unscharfzuschalten, braucht man dann nur den Anhänger oder die Karte vor das Bedienteil zu halten bzw. eine Handsendertaste zu drücken. Die Zentrale kann die Tätigkeiten mit einer Sprachmeldung bestätigen, was den älteren Personen die Systembedienung erleichtern wird.



## beispielsweise Anordnung **der Einrichtungen**

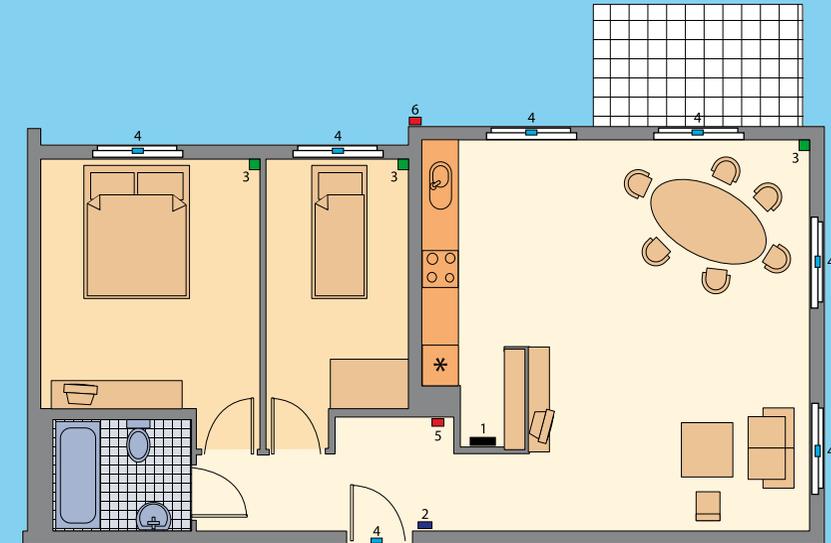
### Beispiele von typischen Alarmsystemen

Das angezeigte Sicherheitssystem basiert auf der Alarmzentrale VERSA 10. Es ist eine ideale Zentrale für Wohnungen und kleine Häuser, die eine zukünftige Systemerweiterung ermöglicht. Die Zentrale der Serie VERSA ermöglicht die Aufschaltung sowie Benachrichtigung mittels Sprach- und SMS-Meldungen. Sie gibt den Bewohnern Sicherheit und Ruhe. Ihr zweifelloser Vorteil ist einfache und benutzerfreundliche Bedienung. Außerdem ist sie mit den Funkkomponenten kompatibel, was einen zusätzlichen Vorzug bietet.



### Beispielsweise Konfiguration des Alarmsystems für eine Dreizimmerwohnung

1. Alarmzentrale der Serie **VERSA 10**
2. Bedienteil **VERSA-LCD-GR**
3. Bewegungsmelder **AQUA Plus**
4. Magnetkontakt **K-1**
5. Innensignalgeber **SPW-220 R**
6. Außensignalgeber **SP-4003 R**



## beispielsweise Anordnung **der Einrichtungen**

### Beispiele von typischen Alarmsystemen

Dieses Alarmsystem wurde auf der Basis der Alarmzentrale INTEGRA 64 aufgebaut. Dank der Ausstattung mit 16 Linien und 16 beliebig konfigurierbaren Ausgängen gewährt die Zentrale einen hohen Sicherheitsgrad für ein mittelgroßes Gebäude, und das Übertragungsmodul GSM LT-1 erlaubt eine zuverlässige Überwachung des Objektes in jeder Situation. Außerdem die zahlreichen Möglichkeiten der Erweiterung und eine fortgeschrittene Funktionalität erlauben, die Zentrale zum Aufbau eines Hausautomationssystems zu benutzen.

#### Beispielsweise Konfiguration des Alarmsystems für ein kleines Einfamilienhaus

1. Alarmzentrale **INTEGRA 64**
2. Bedienteil **INT-KLCDL-BL**
3. Bewegungsmelder **GRAPHITE**
4. Dualer Melder **SILVER**
5. Magnetkontakt **K-1**
6. Innensignalgeber **SPW-220 R**
7. Außensignalgeber **SP-4003 R**
8. Übertragungsmodul **GSM LT-1**



## beispielsweise Anordnung **der Einrichtungen**

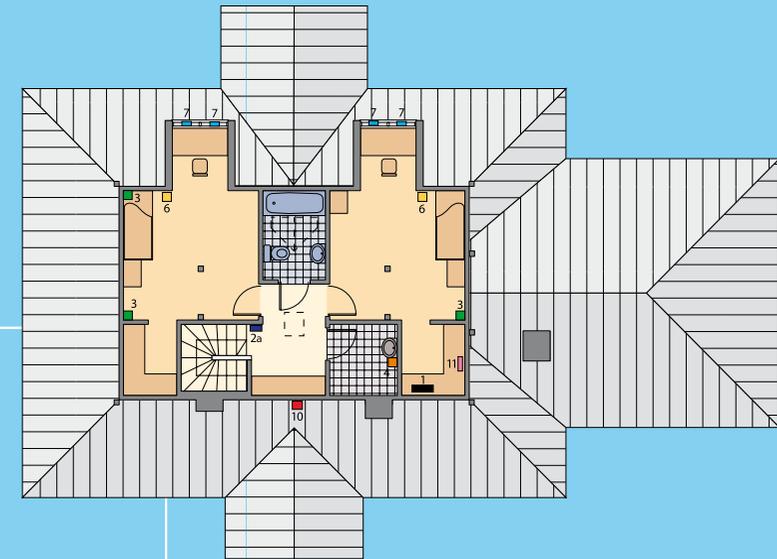
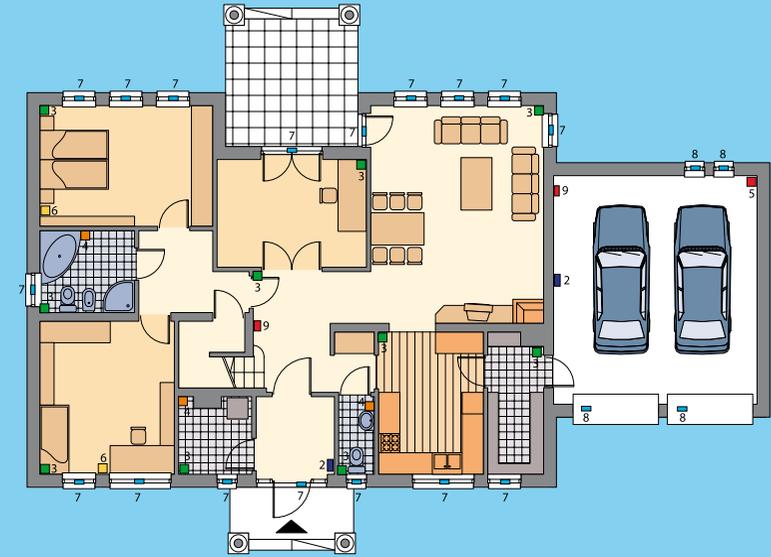
### Beispiele von typischen Alarmsystemen

Dieses Alarmsystem wurde auf der Basis der Alarmzentrale INTEGRA 128-WRL aufgebaut. Dank ihrer Vielseitigkeit können die Einrichtungen nicht nur in Einbruch- und Überfallmeldeanlagen, aber auch in Zutrittskontrollsystemen und beim intelligenten Gebäudemanagement eingesetzt werden. Hauptvorteil dieser Zentrale ist eine freie Verwendung sowohl verdrahteter, als auch drahtloser Komponenten. Das eingebaute GSM/GPRS-Wählgerät ermöglicht die Überwachung des Objektes in jeder Situation, und das zusätzliche Modul ETHM-1 gewährt die Kontrolle des Systems über Netzwerk (z.B. über Internet).



### Beispielsweise Konfiguration des Alarmsystems für ein großes Einfamilienhaus

1. Alarmzentrale **INTEGRA 128-WRL**
  2. Bedienteil **INT-KLCD-BL**
  - 2a. Bereichstastatur **INT-S-GR**
  3. Digitaler Bewegungsmelder **APD-100**
  4. Wassermelder **AFD-100**
  5. Digitaler Dualmelder PIR +MW **SILVER**
  6. Betäubungsgasmelder **DG-1 TCM**
  7. Bidirektionaler Funk-Magnetkontakt **AMD-101**
  8. Magnetkontakt **S-4**
  9. Innensignalgeber **SPW-220 R**
  10. Außensignalgeber **SP-4003 R**
- Optional:**
11. Modul **ETHM-1**



## über SATEL

Innovative Technik und höchste Qualität der SATEL Produkte  
Damit das Leben einfacher wird

## Lernen Sie unsere Produkte kennen

|    |                                    |
|----|------------------------------------|
| 02 | Alarmzentralen                     |
| 04 | Bedienteile                        |
| 06 | Signalgeber                        |
| 08 | Melder des Sicherheitssystems      |
| 10 | Melder – Außenhautüberwachung      |
| 12 | Melder – zusätzlicher Schutz       |
| 14 | Kommunikation und Benachrichtigung |

## Lernen Sie unsere Lösungen kennen

|    |   |
|----|---|
| 16 | Überwachung bei Tag und Nacht   |
| 18 | Steuerung der Beleuchtung   |
| 20 | Steuerung der Heizung und der Klimaanlage                                   |
| 22 | Automatische Gartenbewässerung, Steuerung der Rollläden und des Garagentors |
| 24 | Fernsteuerung des Systems   |
| 26 | Um die Bedürfnisse der Älteren zu befriedigen                               |

## beispielsweise Anordnung der Einrichtungen

|    |                         |
|----|-------------------------|
| 28 | Dreizimmerwohnung       |
| 30 | kleines Einfamilienhaus |
| 32 | großes Einfamilienhaus  |





Die Firma SATEL GmbH ist ein privates Unternehmen mit 100% polnischem Kapital, das sich mit der Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von hochwertigen elektronischen Alarmanlagen befasst. Die Produktpalette von SATEL umfasst hauptsächlich Alarmzentralen, Signalgeber, Melder, Leitstellen, Funksystem, Zutrittskontrollsystem, GSM-Module, Funksteuerungen, Bildschirmteiler und Schaltnetzgeräte.

**Satel**®  
[www.satel.eu](http://www.satel.eu)

**SATEL SP. Z O.O.**  
Ul. Schuberta 79  
80-172 Gdansk, Polen  
fax +48 58 320 94 01  
EU VAT: PL 5840154038

Export DEPARTMENT  
tel. +48 58 320 94 11  
e-mail: [trade@satel.pl](mailto:trade@satel.pl)